



DUPLICAT

REGULAMENTUL OFICIAL AL CONCURSULUI
Hochland îți face poftă de vară!
Perioada de desfasurare a Concursului:
22 iunie 2026 (ora 10:00) – 26 iunie 2026 (ora 23:59)

Art. 1 – Organizatorul

Organizatorul Concursului „Hochland îți face poftă de vară!” (denumit in continuare „Concurs”) este **Hochland Romania SRL** („Organizatorul”), societate inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Romania, Judetul Mures, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J1999000084262, cod fiscal RO 10666988.

Concursul se desfasoara prin intermediul Agentiei **Digital Star Marketing SRL**, societate cu sediul in Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, Bucuresti 030167, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti sub nr. **J2010000359408**, cu codul unic de inregistrare RO26390950, in calitate de imputernicit (denumita in continuare “Agentia”). Agentia va actiona strict sub indrumarile Organizatorului.

1.1 Participantii la Concurs sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament oficial al Concursului (“Regulamentul Oficial” sau “Regulamentul”). Concursul are natura juridica a loteriei publicitare conform OG nr. 99/2000. Regulamentul Oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile in Romania si este disponibil, in mod gratuit, oricarii participant pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/> apartinand Organizatorului sau prin solicitare scrisa transmisa la sediul Organizatorului.

1.2 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare in 24 de ore dupa anuntarea in mod public a modificarilor respective prin intermediul acelorasi canale de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost facut public anterior.

1.3 Concursul va putea fi intrerupt sau modificat de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora, al unor cazuri justificate sau al modificarii Regulamentului Concursului.

Art. 2 – Durata si locul de desfasurare a Concursului

2.1 Concursul este organizat si desfasurat online, in perioada **22 iunie 2026 (ora 10:00) – 26 iunie 2026 (ora 23:59)**, numita in continuare Perioada Concursului, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament al Concursului, pe contul de Facebook Hochland: <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>.

Art. 3 – Regulamentul Concursului

3.1 Prin participarea la acest Concurs, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament al Concursului.

3.2 Regulamentul de participare/desfasurare a Concursului este disponibil, in mod gratuit, in format electronic pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/>.

3.3 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Concursul poate fi mediatizat in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. In caz de discrepante intre prevederile din varianta scurta a Regulamentului Oficial de pe materialele de comunicare ale Concursului si prevederile acestui Regulament Oficial, vor prevala prevederile prezentului Regulament Oficial.

3.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa oricand Regulamentul Concursului, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe si/ sau prelungi oricand desfasurarea Concursului, cu conditia instiintarii prelabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia dintre prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui Regulament al Concursului vor



fi cuprinse in acte aditionale ce vor fi comunicate catre public si care vor intra in vigoare prin publicarea pe pagina <https://hochland.ro/proiecte/> cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

3.5 De asemenea, orice întrebare sau nelamurire cu privire la Concurs sau Regulament va putea fi adresata prin intermediul paginii de Facebook <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>.

Art.4 – Dreptul de participare

4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Concurs numai persoanele fizice („Participantii”) cu domiciliul sau resedinta in Romania si care, la data înscrierii, au implinit varsta de 18 ani și au calitatea de utilizator al unui cont valabil de Facebook. Inscrierea in vederea participarii la Concurs presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

4.2 La acest Concurs nu au dreptul sa participe reprezentantii si angajatii societatilor **Hochland Romania SRL, Digital Star Marketing SRL** sau ai societatilor participante la realizarea si derularea Concursului incluzand angajatii, **precum si rudele de gradul I si afinii acestora.**

4.3 Participarea la acest Concurs implica participarea voluntara, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Concurs.

4.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la acest Concurs si descalificarea automata a persoanelor care incearca sa fraudeze.

Art. 5 – Mecanismul Concursului si conditiile privind înscrierea valabila in Concurs:

5.1 Pentru înscrierea valabila in vederea participarii la Concurs este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- i. Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- ii. Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 de mai sus.
- iii. Pentru a participa la concurs, Participantul trebuie să fie înregistrat ca utilizator al platformei Facebook și trebuie sa acceseze pe pagina de Facebook Hochland Romania (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) postarea marcata drept „CONCURS și să lase un comentariu din care să reiasă care e gustarea lor favorita de vară cu Telemeaua, Mozzarella sau Mărgelele de Brânză Hochland.
- iv. 5.2 Toti Participantii care vor transmite un raspuns valid in cadrul postarii se vor califica in tragerea la sorti organizata pe **29 iunie 2026.**

5.3 Anuntarea castigatorilor se va face in maximum 3 zile lucrătoare, printr-un comentariu publicat ca raspuns la postarea dedicata Concursului. Ulterior anuntarii castigatorilor, acestia vor transmite Organizatorului, in termen de 48 de ore, printr-un mesaj privat, urmatoarele informatii: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nasterii** (pentru verificarea conditiei de varsta necesara înscrierii in Concurs) **și adresa pentru livrarea premiului.**

5.4 Continutul paginii de Facebook a Organizatorului (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) este moderat, iar orice tip de continut necorespunzator si/ sau legaturi cu pagini de internet care nu sunt conforme cu criteriile Regulamentului Oficial pot fi inlaturate, fara a fi necesara notificarea autorului/ participantului sau prezentarea unei explicatii. Autorul/ Participantul va fi exclus din Concurs si implicit va pierde orice posibilitate de a castiga oricare din premiile Concursului.

Astfel, va fi descalificata automat din Concurs orice înscriere care:

- i. are un continut defaimator, indecent, explicit sexual, obscen, ofensator, sensibil din punct de vedere politic si/ sau cultural, sau care promoveaza violenta, misoginismul sau fac referire la activitati ilegale, sau care promoveaza discriminarea pe baza de rasa, religie, sex, origine nationala, dizabilitati fizice sau de varsta, sau care incalca drepturile unei terte persoane;
- ii. contine inscrieri sau diferite insemne ori au aplicate sigle, marci sau alte insemne care ar putea incalca drepturi de proprietate intelectuala ale unor terti sau sunt luate din diverse surse (prezinta sigla unor site-uri sau reprezinta imagini oferite pe piata de diversi producatori sau comercianti, cu titlu de prezentare etc.). Organizatorul se va adresa direct Participantului in cazul unor eventuale astfel de reclamatii din partea tertilor, iar fata de asemenea reclamatii din partea tertilor Organizatorul nu va fi tinut raspunzator, raspunderea revenind exclusiv Participantului care a inscrie in Concurs respectiva imagine/respectivele imagini;



- iii. arata consum de tutun sau alcool, inregistrari la volan, care promoveaza ura sau comportamente discriminatorii, rasiste, xenofobe sau iresponsabile etc.;
- iv. nu au legatura cu natura si scopul Concursului, asa cum sunt acestea detaliate in cadrul prezentului Regulament;
- v. contine imagini ale minorilor – va rugam sa aveti in vedere ca nu se urmareste inscrierea minorilor in Concurs si nici prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, prin urmare va rugam sa aveti in vedere aceste limitari, in caz contrar vom sterge din Concurs orice date ale minorilor ca nesolicitate;
- vi. nu respecta tematica Concursului asa cum este descrisa in prezentul Regulament.

Art. 6 Inscrierea in Concurs

6.1 Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 a prezentului Regulament, asa cum sunt mentionate in art. 5.1. punctul (5).

- i. Un utilizator poate participa o singura data pe toata durata de desfasurare a Concursului. **Un utilizator este definit de numele de utilizator Facebook.**
- ii. Organizatorul isi rezerva dreptul de interventie asupra oricarui comentariu care incalca prezentul Regulament al Concursului.
- iii. In conformitate cu dispozitiile legale aplicabile organizarii Concursului, participantii sunt informati ca, in cazul in care sunt desemnati castigatori, numele complet si premiul castigat vor fi facute publice pe canalele online ale Hochland: website (www.hochland.ro) si pagina de Facebook Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>). Lista castigatorilor va fi publică timp de 30 de zile de la afişare.

Art. 7 – Premiile Concursului

7.1 In cadrul Concursului se vor acorda, exclusiv prin tragere la sorti, urmatoarele premii:

Descriere Premiu	Cantitate premii	Valoare unitara premiu LEI, TVA inclus	Valoare totala premii LEI, TVA inclus
Ladă frigorifică, 20L	3	168 lei	504 lei
Kit produse Hochland: 2 x Mozzarella Fresh 300g 2 x Margele de branza 6x180 2 x Telemea Natur 350g	3	104,95 lei	314,85 lei
VALORI TOTALE	3	272,95 lei	818,85 lei

(2) Valoarea totala a premiilor din cadrul Concursului este de 818,85 LEI, TVA inclus.

(3) Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestui Concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.

Art. 8 – Desemnarea si validarea castigatorilor si acordarea premiilor

8.1. Desemnarea castigatorilor

Premiile concursului se vor acorda exclusiv prin tragere la sorti, astfel: dupa incheierea concursului, in data de 26.06.2026, un reprezentant al Agentiei va realiza prin intermediul platformei www.random.org tragerea la

sorti din toate inscrierile valide (conform Regulamentului) si participante la concurs. In urma tragerii la sorti vor fi desemnati 3 castigatori si cate 2 rezerve pentru fiecare castigator, din toate inscrierile valide primite in perioada de desfasurare a concursului.

8.2 Validarea si publicarea castigatorilor. Intrarea in posesie a premiilor

8.2.1 Ulterior desemnarii potentialilor castigatori, Agentia impreuna cu reprezentatii Organizatorului vor proceda la validarea acestora, ocazie cu care se va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor, precum si respectarea tuturor dispozitiilor prezentului Regulament.

8.2.2 Castigatorii vor fi anuntati pe pagina de Facebook a Organizatorului, Hochland Romania (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) printr-un comentariu publicat ca raspuns la postarea dedicata concursului. Ulterior anuntarii castigatorilor, acestia transmit Agentiei, in termen de 48 de ore, printr-un mesaj privat (butonul „Mesaj” se regaseste in pagina de Facebook Hochland Romania <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>), urmatoarele informatii: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nasterii** (pentru verificarea conditiei de varsta necesara inscrierii in Concurs) **și adresa de livrare a premiului.**

Daca potentialii castigatori nu comunica datele solicitate ce servesc la identificarea acestora si parcurgerea procesului de validare in maximum 48 de ore de la anuntul acestora drept castigatori, atunci acestia vor fi invalidati si se va trece la contactarea rezervelor, in ordinea desemnarii acestora.

8.2.3 Daca un premiu nu se acorda ca urmare a neindeplinirii de catre Participant a uneia sau a mai multor conditii de validare, Organizatorul va desemna drept castigator, sub rezerva indeplinirii tuturor conditiilor prevazute de prezentul Regulament, prima rezerva in ordinea desemnarii acestora. Daca nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acorda si va ramane in proprietatea Organizatorului. Conditile de validare a rezervelor sunt aceleasi ca si in cazul Participantilor desemnati initial.

8.2.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu acorda premiile daca Participantii desemnati castigatori nu indeplinesc coditiile de validare sau in cazul in care nu sunt suficiente inscrieri in Concurs.

8.2.5 Castigatorii vor fi anuntati pe pagina de Facebook Hochland Romania: <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>. Premiile vor fi expediate castigatorilor, o singura data, ulterior incheierii Concursului si procesului de validare a tuturor castigatorilor, dar nu mai tarziu de 30 de zile lucratoare de la data trimiterii datelor necesare de catre toti castigatorii.

8.2.6 Dupa validarea castigatorilor, numele acestora si premiile castigate vor fi facute publice pe site-ul Organizatorului, in pagina <https://hochland.ro/proiecte/> si vor ramane publicate timp de 30 de zile.

8.2.8 In cazul in care premiile sunt refuzate de catre castigatori, acestea raman in posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Art. 9 – Limitarea raspunderii

9.1 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestui Concurs.

9.2 Organizatorul Concursului nu va avea nicio raspundere si nu va putea fi implicat in niciun litigiu legat de detinerea sau de proprietatea asupra premiilor castigate, cat si in ceea ce priveste eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre participant in legatura cu acest Concurs, exceptie facand cele prevazute de Ordonanta Guvernului nr. 99/ 2000 („OG 99/ 2000”) privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, aprobata prin Legea nr. 650/ 2002.

- A. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei intrari in cadrul acestui Concurs, decizia comisiei Organizatorului este definitiva.
- B. Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:
 - i. Orice eroare in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea



Inscrierii in Concurs din cauza ilizibilitatii datelor personale. imposibilitatea, din orice motive, a unui castigator de a intra in posesia premiului castigat.

Defectiuni tehnice ale operatorului de telefonie mobila/ ale furnizorului de conexiune la internet;
Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea contului sau adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale platformei de inscriere, implicate in procesul de reamintire a parolei si userului.

- iv. Erori de functionare ale platformei www.facebook.com, de care Organizatorul nu este responsabil;
- v. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusare a sistemului de operare a computerului, erori date de folosire cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele Concursului.
- vi. Situatiile in care anumite persoane inscrise in Concurs sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Concurs, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

9.3 Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformatate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Concursului. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice si/ sau intreruperilor care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/ sau a echipamentelor de calcul si/ sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/ sau nefunctionarea/ functionarea defectuoasa a e- mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul Participantului, cauzata de probleme tehnice si/ sau de trafic intens pe Internet, in general sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

9.4 Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/ sau datelor stocate ale Participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Concurs. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Concursului (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), premiile obtinute in urma Concursului, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/ sau distribuirea acestora.

9.5 Participantii accepta cu titlu definitiv si irevocabil toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Concursului sau a altor schimbari legate de implementarea Concursului. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile prevazute in Regulamentul Concursului sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Concursului. Participantii se obliga, de asemenea, sa puna la dispozitia Organizatorului toate datele relevante (numele, prenumele, data nasterii, adresa de livrare si numarul de telefon).

9.6 Organizatorul nu va fi responsabil pentru toate si oricare reclamatii, de orice natura, referitoare la premiile acordate, ulterioare semnarii de primire a premiilor de catre Participantii desemnati castigatori.

9.7 Organizatorul nu este responsabil nici in cazul in care un Participant desemnat castigator nu poate primi premiul din cauza numelui, prenumelui, telefonului sau adresei de livrare transmise gresit de catre Participant.

Art. 10 – Prelucrarea datelor personale

10.1 Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal efectuata, privind drepturile Participantilor la Concurs, sau in legatura cu desfasurarea acestui Concurs sunt prevazute la **Anexa 1** a prezentului Regulament.

Solicitarile/reclamatiiile privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal in legatura cu Concursul se pot depune conform indicatiilor din **Anexa 1**.

Art. 11. Taxe si impozite aferente premiilor

11.1 Doar in cazul in care valoarea unui premiu depaseste suma de 600 de lei, Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa declare si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor in conformitate cu prevederile art. 110 din Codul Fiscal aprobat prin Legea nr. 227/2015, cu



modificarile si completările ulterioare, orice alte obligatii de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind insarcina exclusiva a castigatorilor.

11.2 Participantilor la Concurs nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Concursului (contravaloarea accesului la Internet pentru inscrierea in Concurs).

Art. 12 – Incetarea/ Intreruperea Concursului

12.1 Concursul poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Concursului.

- Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

12.2 Concursul mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendat oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie si cu respectarea prevederilor Regulamentului.

Art. 12 – Contestatii si Litigii

12.1 Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Concursului, la adresa de email contact@hochland.com pana la data de 30.09.2026 inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator.

Eventualele contestatii vor cuprinde in mod obligatoriu:

- a) numele, domiciliul/ resedinta, precum si alte date necesare pentru identificarea contestatorului;
- b) prezentarea motivelor de fapt pe care se intemeiaza contestatia;

12.2 Contestatiile vor fi solutionate in termen de 30 de zile lucratoare de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicata/comunicata de catre acesta.

12.3 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti, cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei, se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din sectorul 1 Bucuresti.

Art. 13 – Alte Clauze

13.1 Deciziile Organizatorului privind Concursul sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

13.2 Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

13.3 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea Concursului.

Procesat si autentificat de **Biroul Individual Notarial „Nica Oana-Raluca”**, astazi data autentificarii, 18.06.2026 intr-un exemplar original care ramâne in arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care unul va ramâne în arhiva biroului notarial, și 2 (două) exemplare au fost eliberate părților.

ȘTEFAN MARIA CLAUDIA
in calitate de mandatar al
MEDIAPOST HIT MAIL S.A.

S.S.



ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Concursului
“Hochland îți face poftă de vară!”

- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii

In vederea desfasurarii Concursului, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: **HOCHLAND ROMANIA SRL**, in calitate de operator (denumit in continuare **“Operatorul”**), cu sediul in Str.Nicolae Titulescu, nr. 3A, Sighisoara, jud. Mures, cod unic de inregistrare 10666988, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1999000084262,

prin intermediul:

- Agentiei **Digital Star Marketing SRL**, societate cu sediul in Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, Bucuresti 030167, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti sub nr. J2010000359408, cu codul unic de inregistrare RO26390950, in calitate de imputernicit al Operatorului (denumita in cele ce urmeaza **“Imputernicit”**),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cuprivate la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

HOCHLAND ROMANIA SRL, email protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mures.

2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Concursului

In cadrul Concursului, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- i. ID (username / nume de utilizator) Facebook;
- ii. Comentariul folosit pentru inscrierea in concurs;
- iii. Informatii publice asociate contului de Facebook al participantului.

In plus, pentru castigatori:

- i. Nume si Prenume;
- ii. Data nasterii;
- iii. Adresa de livrare premiu
- iv. Număr de telefon
- v. Calitatea de castigator;
- vi. Premiul castigat.

3. Scopul procesarii

Datele cu caracter personal ale participantilor la Concurs vor fi prelucrate de catre Operator in urmatoarele scopuri:

- i) Organizarea si desfasurarea concursului
- ii) Desemnarea si validarea castigatorilor
- iii) Atribuirea premiilor si indeplinirea obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului.

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate in principal in temeiul consimtamantului oferit atat prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta, precum si ulterior in cadrul procedurii de validare si in vederea indeplinirii obligatiilor legale ce ii revin Operatorului, respectiv Imputernicitului.

Refuzul participantilor la Concurs de a furniza datele cu caracter personal si/sau de a permite prelucrarea acestora determina imposibilitatea organizarii si desfasurarii Concursului, participarii la Concurs si oferirii premiilor, precum si imposibilitatea indeplinirii obligatiilor legale ale Operatorului si ale Imputernicitului.

Operatorul nu ia decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automata a datelor participantilor la Concurs (inclusiv crearea de profiluri) care sa produca efecte juridice cu privire la acestia sau care sa ii afecteze intr-un mod similar intr-o masura semnificativa.

5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Concursului de catre Operator vor fi dezvaluite Imputernicitilor (Agentiei Digital Star Marketing SRL, firmei de curierat după caz), precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

Numele și prenumele Castigatorilor alaturi de premiul castigat vor fi facute publice, potrivit legislatiei in vigoare, pe pagina de Facebook a Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>), si vor fi publice 30 de zile de la publicare.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate timp de 30 de zile de la incheierea Concursului.

Lista castigatorilor (numele, prenumele, alaturi de premiul castigat) va fi publicata pe pagina Facebook a Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) si pe website-ul Hochland (www.hochland.ro) pentru o perioada de 30 de zile de la publicare.

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati castigatori vor fi stocate timp de 1 an de zile de la incheierea Concursului sau pe durata necesara in scopul indeplinirii obligatiilor fiscale ale Organizatorului. La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitilor obligatii similare.

7. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul informeaza Participantii cu privire la drepturile de care acestia beneficiaza, in calitate de persoane vizate, conform prevederilor legale aplicabile:

- i. dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita informatii legate de datele personale pe care Operatorul si imputernicitii sai le detin despre acestea, inclusiv informatii legate de categoriile de date prelucrate, pentru ce sunt folosite acestea, si cui sunt divulgate aceste date, daca este cazul.

La cerere, persoanelor vizate le poate fi oferita o copie a datelor personale prelucrate in legatura cu Concursul. Daca sunt solicitate mai multe copii ale datelor personale, Operatorul isi rezerva dreptul de a percepe o taxa rezonabila bazata pe costurile administrative.

- ii. dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot obtine rectificarea datelor personale pe care Operatorul si/sau imputernicitii acestuia le prelucreaza in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai depun eforturi rezonabile pentru a mentine datele personale corecte, complete, actualizate si relevante, pe baza celor mai recente informatii de care dispun;

(iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita stergerea datelor personale prelucrate de Operator sau imputernicitii sai in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai trebuie sa se conformeze acestei solicitari, daca:

- datele personale nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate;
- datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal;
- datele personale trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale care ii revine Operatorului;

cu exceptia cazului in care datele sunt necesare:

- a) pentru exercitarea dreptului la libera exprimare si la informare;





pentru conformarea de catre Operator cu o obligatie legala;
b) in scopuri de arhivare in interes public, stiintific sau pentru studii istorice sau in scopuri statistice; sau
c) pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta.

(iv) dreptul la restrictionarea prelucrării: persoanele vizate pot obtine restrictionarea prelucrării datelor personale, in cazul in care:

- contesta corectitudinea datelor personale, pentru perioada de care este nevoie pentru a verifica corectitudinea,
- prelucrarea este nelegala si solicita restrictionarea prelucrării in locul stingerii datelor personale
- nu mai avem nevoie de datele personale, dar persoana vizata le solicita pentru stabilirea, exercitarea sau apararea pretentiilor legale, sau
- persoana vizata are obiectii legate de prelucrare, pentru perioada necesara pentru a verifica daca motivele intemeiate ale Operatorului prevaleaza.

(v) dreptul la opozitie: persoanele vizate pot obiecta in orice moment la prelucrarea datelor personale din motive legate de situatia acestora particulara, cu conditia ca prelucrarea sa nu se bazeze pe consimtamantul persoanei vizate, ci pe interesele legitime ale Operatorului sau ale unei terte parti. In acest caz, datele personale nu vor mai fi prelucrate, cu exceptia cazului in care: (a) Operatorul poate dovedi motive legitime si imperioase care justifica prelucrarea si care prevaleaza asupra intereselor, drepturilor si libertatilor persoanei vizate sau (b) in cazul in care scopul este constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta. Persoanele vizate, care obiecteaza la prelucrarea datelor, sunt rugate sa specifice daca doresc, de asemenea, ca datele personale sa fie sterse.

(vi) dreptul la portabilitate a datelor: persoana vizata poate solicita transferul datelor prelucrate in temeiul consimtamantul sau in executarea unui contract, catre ea insasi, sau, daca este fezabil din punct de vedere tehnic, direct catre un alt operator;

(vii) dreptul de a depune o reclamatie: persoanele vizate pot depune reclamatii la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Nume: Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal
Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania
Telefon: +40.318.059.211
+40.318.059.212
Fax: +40.318.059.602
Email: anspdcp@dataprotection.ro

De retinut:

Termenul de raspuns pentru solicitarile persoanelor vizate este de o luna, termen ce poate fi prelungit in cazul unor motive specifice legate de anumite cerinte legale sau de complexitatea cererii, cu perioada suplimentara de 2 luni.

Restrictionarea accesului: In anumite situatii, accesul la toate sau o parte a datelor personale poate fi restrictionat din cauza unor cerinte legale. In cazul unui astfel de refuz cu privire la cererea de acces, vor fi comunicate motivele refuzului.

Imposibilitatea identificării: In anumite cazuri, persoanele vizate nu pot fi identificate in baza elementelor de identificare furnizate in cerere. In astfel de cazuri, daca persoana nu poate fi identificata drept persoana vizata, Operatorul nu poate da curs solicitării respectivei persoane, cu exceptia cazului in care ofera Operatorului informatii suplimentare care sa permita identificarea.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior printr-o cerere adresata Operatorului la protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mures.

8. Protectia datelor cu caracter personal apartinand minorilor

Intrucat la Concurs pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Concursului, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia

in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/distruse de pe mijlocele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitilor. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal apartinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 an, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijlocele de prelucrare si stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul, Imputernicitul si Subimputernicitii se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzatoare datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Concurs. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divularea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracterpersonal transmise, stocate sau prelucrate.

10. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Concursului, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile persoanelor vizate. Oriceastfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

11. Alte prevederi

In masura in care in cadrul Concursului, un Participant se inscrie prin imagini ale minorilor sau ale altor persoane, va fi descalificat automat pe motivul neconformitatii cu Regulamentul concursului.